

cuisse et reins rompus vifs sur un échafaud qui, pour cette effet, sera dressé en la place du marché de cette ville, à midi ; ensuite sur une roue, la face tournée vers le ciel, pour y finir ses jours. Le dit Jean Baptiste Goyer dit Belisle, préalablement appliqué à la question ordinaire et extraordinaire ; ce fait, son corps mort porté par l'exécuteur de la haute justice sur le grand chemin qui est entre la maison où demeurait le dit accusé et celle qu'occupaient les dits défunts Favre et sa femme. Les biens du dit Jean Baptiste Goyer dit Bélisle acquis et confisqués au Roi, ou à qui il appartiendra sur iceux, ou à ceux non sujets à confiscation, préalablement pris la somme de trois cents livres d'amende, en cas que confiscation n'a.t pas lieu ou profit de Sa Majesté.

“ Fait à Montréal le 6e Juin 1752.

“(Signé,) FOUCHER.”

[Translation.]

*Extract from the Requisition of the King's Attorney.*

“ I require for the King that Jean Baptiste Goyer dit Belisle be arraigned and convicted of having wilfully and feloniously killed the said Jean Favre by a pistol shot and several stabs with a knife, and of having similarly killed the said Marie-Anne Bastien, wife of the said Favre, with a spade and a knife ; and of having stolen from them the money that was in their house ; for punishment of which that he be condemned to have his arms, legs, thighs and backbone broken, he alive, on a scaffold which shall be erected for that purpose in the market-place of this city, at noon ; then, on a rack, his face turned towards the sky, he be left to die. The said Jean Baptiste Goyer dit Belisle, being previously put to the torture ordinary and extraordinary, his dead body shall be carried by the executioner to the highway which lies between the house lately occupied by the said accused and the house lately occupied by the said Jean Favre and his wife. The goods and chattels of the said Jean Baptiste Goyer dit Belisle confiscated to the King, or for the benefit of those who may have a right to them, or of those not liable to confiscation, the sum of three hundred livres fine being previously set apart, in case that confiscation could not be made for the benefit of His Majesty.

“ Done at Montreal this 6th June 1752.

“(Signed,) FOUCHER.”

NOTE.—The writer was informed by the late Dr. Meilleur that a few years ago some descendants of the Belisle family were living at Bord-à-Plouffe (near St. Martin) ; they were quiet, honest, inoffensive people, but a stigma was still attached to their name, as their relationship to the murderer of Favre and his wife was known to the *habitants* of that part of the country.